

Încheierea lucrărilor Plenarei lărgite a Consiliului Național al Agriculturii, Industriei Alimentare, Silviculturii și Gospodăririi Apelor

Marți, 28 decembrie, în prezența tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, au continuat lucrările Plenarei lărgite a Consiliului Național al Agriculturii, Industriei Alimentare, Silviculturii și Gospodăririi Apelor.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu a fost întâmpinat, la sosirea în Sala Palatului, cu multă căldură și însuflețire, cei prezenți scândind îndelung, cu dragoste și stimă, „Ceaușescu — P.C.R.”.

Reluându-se dezbaterile în plen, în cursul dimineții au luat cuvîntul tovarășii: **Teodor Roman**, prim-secretar al Comitetului județean Teleorman al P.C.R., **Ion Catrinescu**, prim-secretar al Comitetului județean Brăila al P.C.R., **Ion Necula**, director adjunct la Direcția mecanizării din cadrul Ministerului Agriculturii și Industriei Alimentare, **Ion Pismac**, președinte al Consiliului unic agroindustrial de stat și cooperatist-Călugăreni, județul Giurgiu, **Cicerone Stanciu**, secretar al Comitetului comunal de partid — Costache Negri, județul Galați, **Tiberiu Mureșan**, președinte al Academiei de științe agricole și silvice, **Tănase Gorea**, director al Institutului de cercetări pentru cultura cartofului-Brașov, **Gheorghe Stoian**, director al

Stațiunii centrale de cercetări pentru combaterea eroziunii solului-Perieni, județul Vaslui, **Vasile Bărbuleț**, prim-secretar al Comitetului județean Sibiu al P.C.R., **Floarea Crișan**, țărăncă cu gospodărie individuală din comuna Zagra, vicepreședintă a Biroului Executiv al Consiliului județean al agriculturii Bistrița-Năsăud, **Ion Radu**, prim-secretar al Comitetului județean Dolj al P.C.R., **Maria Ștefan**, secretar al Comitetului județean Prahova al P.C.R., **Gheorghe Istrate**, prim-secretar al Comitetului de partid al sectorului agricol Ilfov.

Și în această zi, dezbaterile au pus pregnant în lumină sentimentele de profundă dragoste, stimă și recunoștință pe care țărănimăa, toți oamenii muncii din agricultură, întreaga noastră națiune, le nutresc față de secretarul general al partidului, președintele Republicii, tovarășul Nicolae Ceaușescu, pentru activitatea consacrată cu abnegație și dăruire revoluționară înfloririi continue a patriei, pentru grija statornică manifestată față de dezvoltarea intensă și modernizarea agriculturii, care, alături de industrie, reprezintă un sector hotărîtor pentru progresul neîntrerupt al economiei naționale, al României socialiste, pentru ridicarea bunăstării generale a poporului.

Vorbitorii au dat o înaltă apreciere Raportului prezentat de tovarășul Nicolae Ceaușescu la Conferința Națională a partidului și cuvîntării pe care a rostit-o la încheierea lucrărilor forumului comuniștilor români, analizînd în spiritul orientărilor și tezelor de excepțională valoare teoretică și practică cuprinse în aceste documente — munca desfășurată pe ogoarele țării și stabilind, totodată, căile și modalitățile concrete de acțiune pentru îndeplinirea integrală a prevederilor planului pe 1983 în agricultură și industria alimentară, în silvicultură și gospodărirea apelor.

Participanții la discuții au relevat că lucrătorii ogoarelor, muncind cu pricepere și hărnicie, au obținut în 1982 producții mai mari decît în anul precedent. Bune rezultate au fost înregistrate, de asemenea, în industria alimentară, în domeniul silviculturii și gospodăririi apelor. Totodată, s-a arătat că în unele unități agricole au existat neajunsuri în organizarea producției, în folosirea forței de muncă, a mașinilor și utilajelor, a pămîntului.

Examinînd cu exigență atît realizările cît și lipsurile, cei ce au luat cuvîntul au propus măsuri eficiente pentru îmbunătățirea substanțială a în-

(Continuare în pag. a IV-a)

Întîlnirea de lucru a tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU cu cadre de conducere și specialiști din Ministerul Industrializării Lemnului și Materialelor de Construcții

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, a avut, marți după-amiază, o nouă întîlnire de lucru cu cadre de conducere ale Ministerului Industrializării Lemnului și Materialelor de Construcții, cu specialiști din unități de cercetare, proiectare și producție din aceste ramuri.

Împreună cu conducătorul partidului și statului nostru, la acest dialog de lucru au participat tovarășii Constantin Dăscălescu, alți tovarăși din conducerea de partid și de stat.

În centrul analizei efectuate în cadrul acestei întîlniri s-au situat problemele reducerii consumurilor de materii prime și materiale, energiei și combustibilului, gospodărirea și valorificarea superioară a acestora, recuperarea și re folosirea materialelor, înlătura-

rea oricăror risipe — probleme de deosebită actualitate, ce stau în această etapă în fața fiecărui colectiv de oameni ai muncii.

Dialogul de lucru cu factorii de răspundere și specialiștii din aceste sectoare s-a desfășurat în cadrul unei expoziții de profil, organizată într-unul din pavilioanele Complexului expozițional din Piața Scintei.

În fața unor panouri și grafice, tovarășul Nicolae Ceaușescu a fost informat asupra acțiunilor și măsurilor întreprinse sau în curs de aplicare pentru diminuarea accentuată a consumurilor de masă lemnoasă, de materiale de construcții, celuloză, metal, de energie și combustibil, în condițiile realizării producției prevăzute în planul pentru anul viitor, ridicării parametrilor calitativi ai produselor și

(Continuare în pag. a IV-a)



REPUBLICA
anul 35

Sibiul în anii luptei pentru instaurarea Republicii

Moștenitoare ale unor vechi și bogate tradiții în lupta pentru dreptate și libertate socială, independență și unitate națională, masele largi populare din municipiul și județul Sibiu s-au integrat în lupta revoluționară ce viza, în concepția P.C.R., transformarea radicală a societății românești.

În timpul înclăstării cu dușmanul hitlerist, la mobilizarea partidului: „Totul pentru front, totul pentru victorie!”, sibiienii, în pofida distrugerilor și jafului hitlerist, au făcut totul pentru buna aprovizionare a frontului, distingîndu-se muncitorii de la „Arsenalul armatei”, de la fabricile metalurgice „Rieger”, „Fabritius”, „Datky” etc. Însenate colecte în bani și obiecte, orele lucrate peste program cu muncă patriotică, sau eforturile făcute de țărani pentru buna aprovizionare a armatei cu alimente și furaje, confirmă pe deplin fierbîntele patriotisme care a însuflețit populația din zona sibiiană în acele momente istorice deosebit de complexe.

La acțiunea de defascizare a aparatului de stat, în lupta condusă de P.C.R. pentru realizarea marilor transformări revoluționare și crearea unui guvern democratic, la începutul anului 1945 se intensifică și pe raza județului Sibiu demonstrațiile, adunările, mișcările și telegramele prin care masele cer guvern F.N.D. Această dorință unanimă este exprimată cu tărie de adunările generale din luna februarie ale muncitorilor de la fabrica „Hess”, de la C.F.R., de la fabrica de bere „Th. Binder și filii”, de muncitorii de la fabricile „Regnicolara”, „Feltrinelli” și „Românofir” din Tălmaciu, de adunările muncitorești de la uzinele „Rieger”, „Amylon”, „Arsenalul armatei”, „Scandia Română” din Sibiu; în același sens se pronunță profesorii Universității Cluj-Sibiu.

În ziua de 1 martie 1945, masele populare sibiene, mobiliza-

(Continuare în pag. a II-a)
prof. Mihai RACOVÎȚAN

Gînduri la ceas de bilanț

Timpu se socotește acum în ore. O sută, nouăzeci, optzeci de ore mai sînt pînă la cumpăna dintre ani... În calendarul vechi au mai rămas trei file. Încă un an trece în amintire. Cum a fost 1982 pentru oamenii muncii din economia județului Sibiu? În nici un caz un an ușor. Acest al doilea an al cincinalului a pus destule și serioase probleme și, poate tocmai de aceea, satisfacțiile sînt mai mari cînd, trîgînd linie și adunînd, bilanțul este pozitiv. E certitudinea că eforturile nu s-au risipit în zadar...

— Cu ce gînduri încheiați acest an, tovarășe ing. Boleșlav Müller? ne-am adresat directorului I.M.M.N. Copșa Mică. — Ce așteptați de la 1983?

— Gîndurile mele sînt de recunoștință și mulțumire în primul rînd pentru acești minunați oameni care sînt metalurgiștii copșeni. La fel, mulțumiri tuturor celor din afara întreprinderii — organelor locale și județene de partid, ministerului — care ne-au sprijinit să încheiem cu rezultate dintre cele mai frumoase al doilea an al cincinalului (între care 66 milioane lei peste plan la valoarea producției nete, n.n.).

În același timp, ne gîndim foarte serios la producția anului viitor. Preocupările noastre s-au îndreptat spre o serie de acțiuni concrete pentru

traducerea în viață a hotărîrilor Conferinței Naționale a partidului, pentru realizarea indicatorilor de plan, a producției fizice în special, încă din primele zile ale noului an. Pregătim totodată punerea în funcțiune, în prima parte a anului, a patru noi obiective de importanță națională.

Și, fiindcă imi oferiți prilejul, doresc să adresez mulțumiri redacției și colaboratorilor ziarului „Tribuna Sibiului” pentru modul în care au oglindit activitatea colectivului nostru în paginile ziarului.

★
Pentru tinăra comunistă Sterica Șchiopu, confecționer

(Continuare în pag. a III-a)

Anchetă realizată de Nicolae ACHIM

Anchetă „Tribunei Sibiului”

la cumpăna anilor

DIN SUMAR:

● SPORT

(pag. a II-a)

● Plenara Consiliului județean Sibiu al oamenilor muncii de naționalitate maghiară.

(pag. a III-a)

● Grațierea unor pedepse prin Decret prezidențial

(pag. a IV-a)



Oamenii muncii din industria județului Sibiu își depășesc sarcinile și angajamentele luate în cîntec de cea de-a 35-a aniversări a Republicii, îndeplinind exemplar și Hotărîrea Conferinței Naționale de a da produse de cea mai bună calitate, atît pentru beneficiarii interni cît și la export. Printre unitățile economice cu realizări deosebite se numără și fabrica de confecții „Steaua roșie” din Sibiu, de unde redăm un aspect.

Foto: Fr. NUSS

Sibiul în anii luptei pentru instaurarea Republicii

(Urmare din pag. 1)

te la luptă de comuniști, au înălțat pe prefectul reacționar Lipovan, instalându-l pe dr. Ștefan Cleja, iar în zilele următoare — până la 6 martie — un lanț de manifestații ale populației de pe tot cuprinsul județului a cerut aducerea la cirna țării a unui guvern al Frontului Național Democrat.

În cadrul profundelor transformări social-politice ce s-au produs în România după 23 August 1944, reforma agrară, inițiată și organizată de partidul comunist, ocupă un loc central. Așa cum s-a întâmplat în întreaga țară, țărani din comunele și satele județului Sibiu, sub conducerea și îndrumarea comuniștilor, au intrat pe moșii în primăvara anului 1945, împărțindu-le. Până la sfârșitul anului 1946 în zona noastră au fost expropriate cca 16000 proprietari — moșieri și fasciști — de la care s-au confiscat 78 578 jugăre, din care 59 522 jugăre fuseseră împărțite țăranilor.

Pentru a veni în ajutorul țăranilor improprietărite, Comitetul județean Sibiu al P.C.R. a trimis echipe de muncitori și intelectuali comuniști în toate satele din județ, pentru a sprijini efectiv muncile agricole. În ajutorarea multiplă și eficientă a țăranilor s-au remarcat muncitorii de la Mirșa, de la C.F.R., „Rieger”, Uzina electrică, Atelierele militare auto, unitățile militare din garnizoana Sibiu.

Anul 1946 se înscrie în istoria României drept anul organizării și desfășurării primelor alegeri parlamentare democratice, al căror rezultat a fost o strălucită victorie a Blocului Partidelor Democratice, în frun-



Sărbătorirea la Sibiu a zilei proclamării Republicii, la 30 decembrie 1948. (Reproducere după presa vremii)

te cu Partidul Comunist Român. În județul Sibiu, pentru candidații B.P.D. au fost 60 813 voturi, din numărul de 77 237 alegători.

În acei ani de profundă efervescență revoluționară înnoitoare, ani decisivi în lupta pentru putere, populația din zona Sibiului s-a remarcat prin substanțiale ajutoare trimise regiunilor calamitate de secetă din Moldova, prin participarea la lucrările pe șantierul național Agnita-Botorca, sporindu-și în același timp vigilența împotriva sabotajilor, speculanților și patronilor, demascând și deferind justiției o serie de fasciști și legionari, exprimându-și satisfacția încercată la vestea dizolvării sau destrămării P.N.T. și P.N.L., dar mai ales față de proclamarea, la 30 decembrie 1947, a Republicii Populare Române. În moțiunea adoptată la

marea adunare de peste 10 000 de persoane în Piața Republicii (de astăzi) în ziua de 31 decembrie 1947 se arată că: „Cetățenii municipiului și județului Sibiu asigură Partidul și Guvernul Republicii de întreg devotamentul și atașamentul lor”. Asemenea adunări și manifestații au avut loc în toate satele și orașele județului nostru.

Concert omagial

Recent, cadrele didactice ale Școlii generale nr. 14 cu program suplimentar de muzică și arte plastice din Sibiu au prezentat în sala de spectacole a Casei de cultură a tineretului un concert dedicat aniversării a 35 de ani de la proclamarea Republicii. Și-au dat concursul orchestra de cameră condusă de prof. Adrian Tarța, corul de cameră condus de prof. Eugen Ersze și orchestra de muzică populară condusă de prof. Ioan Chindea.

Omagiind evenimentul de mare însemnătate din istoria patriei noastre printr-un act cultural de o aleasă valoare artistică, profesorii școlii amintite — de data aceasta în calitate de interpreți — anticipează prin acest concert deschiderea unui șir de manifestații similare care vor îmbogăți viața spirituală a municipiului nostru, integrându-se, astfel, concret și eficient în marele festival al muncii și creației „Cintarea României”.

Expoziții

Republică biruitoare

În cinstea aniversării a 35 de ani de la proclamarea Republicii, joi, 30 decembrie, ora 18, la Casa de cultură a studenților din Sibiu va fi vernisată o foto-expoziție documentară „Republică biruitoare”, cuprinzând imagini din realitatea politică, economică și social-culturală a patriei. Cu acest prilej, grupul de recitatori-studenți va prezenta un recital de poezie patriotică „Partid și țară — luminos destin”.

Carte

Centrul de cărți și Casa de cultură a studenților Si-

biu au organizat o interesantă expoziție de carte social-politică în cinstea Zilei Republicii.

Expoziția — la sediul Casei de cultură a studenților — poate fi vizitată zilnic.

Fotografie

Fotografia „Curiozitate” semnată de sibianul Peter Ehrlich — lucrare expusă în Salonul internațional de artă fotografică din Sibiu — a ilustrat afișul celui de al 7-lea Salon internațional de artă fotografică de la Helsinki, încheiat recent.

SPORT...SPORT...SPORT...

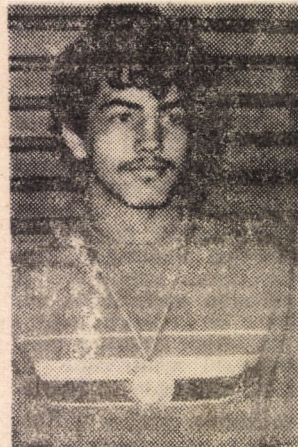
Clasamentul celor mai buni sportivi al județului Sibiu pe 1982



MIHAELA STĂNUȚ

La finele unui an fructuos pentru sportul sibian, Biroul executiv al C.J.E.F.S. a stabilit următorul clasament al celor mai buni sportivi:

1. Mihaela STĂNUȚ — Gimnastică. C.S.S. Sibiu, antrenor prof. Adrian Goreac și Ana Crihan. — 2 locuri IV — Cupa mondială, — triplă campioană balcanică,



ȘERBAN ILIE

— campioană națională — senioare.

2. Ilie ȘERBAN — Judo. C.S.S. „Șoimii” Sibiu, antrenor: prof. Ovidiu Bucur.

— medalie de bronz — campionatul european 1982, — campion balcanic, — campion R.S.R.

3. Ștefan BIRTALAN — Handbal. Independența Carpați Mirșa, antrenor: prof. Olimpiu Savu.

— locul V cu echipa națională la campionatul mondial de handbal.

4. Camelia RENCIU — Gimnastică. C.S.S. Sibiu, antrenor prof. Adrian Goreac și Ana Crihan.

— locul VI la campionatul european de junioare, — campioană balcanică, — campioană R.S.R.

5. Haynal PALFY — Handbal. C.S.M. Sibiu, antrenor: prof. Gheorghe Bădeanu, Lucian Albu.

— locul VIII la campionatul mondial de handbal, — campioană balcanică.

- Mirela POPOVICIU — Voilei. C.S.M. Sibiu, antrenor prof. Gheorghita Mares.

— loc III Cupa Prietenia, — campioană balcanică.

6. Marius GHERMAN și Marius KADAR — Gimnastică. C.S.S. Sibiu, antrenor prof. Adrian Stan, Horst Stoltz.



ȘTEFAN BIRTALAN

— locul IV Cupa Prietenia, — campioni R.S.R.

7. Simona CUREA și Sanda ȚINCU — Handbal. C.S.S. Sibiu, antrenor prof. Lucian Albu, Lucreția Ocneanu

— loc III Cupa Prietenia.

8. Ruxanda HOCIOTA — Sărituri în apă.

— dublă campioană balcanică.

- Dorina UNGUREANU — Gimnastică. C.S.S. Sibiu, antrenor prof. Adrian Goreac, Ana Crihan.

— campioană balcanică, — campioană R.S.R.

9. Mihai COSTINEANU și Gheorghe BARBU — Automobilism. Asociația sportivă I.P.A. Sibiu.

— locul I, grupa A. Raliul Dunării — Dacia (camp. european).

— campioni R.S.R. raliuri grupa A.

10. Camelia CORFARU — Atletism. C.S.S. Mediaș, antrenor prof. Adrian Cristali.

— dublă câștigătoare a concursului republican.

- Eugen ENĂCHIOIU — Atletism. A.S.A. Sibiu, antrenor Ilie Popa.

— dublu câștigător al concursului republican.

Gabriel BIRA — Atletism. C.S.S. „Șoimii” Sibiu, antrenor prof. Liviu Maier — dublu câștigător al concursului republican.

Cărți noi

Paul Eugen Banciu, „ZIGURATUL”. Roman. Editura Cartea Românească, 474 pagini, lei 21,50.

Niculae Frânculescu, „GUSTUL AMAR AL IEDEREI”. Roman. Editura militară, 396 pagini, lei 19.

Adrian Lustig, „ROMANȚA CU STAGIARI”. Roman. Editura Cartea Românească, 230 pagini, lei 9,50.

Petre Vârlan, „SĂRUTUL MEU PENTRU ÎNTREAGA LUME”. Roman. Editura militară, 240 pagini, lei 9,50.

Costache Olăreanu, „FALS

MANUAL DE PETRECERE A CALĂTORIEI”. Editura Albatros, 154 pagini, lei 7,25.

Mihai Beniuc, „75 POEME”. Editura Minerva, 134 pagini, lei 38.

Leonid Dimov, „VEȘNICA REÎNTOARCERE”. Poeme. Editura Cartea Românească, 90 pagini, lei 8,75.

Pia Olaru, „SUB STELE”. Poezii. Editura Eminescu, 90 pagini, lei 9,50.

Al. Dima, „VIZIUNEA COSMICĂ ÎN POEZIA ROMÂNESCĂ”. Editura Junimea, 176 pagini, lei 9,50.

Valeriu Mangu, „DE VORBA CU IORGU IORDAN”. Seria „Memorialistică”. Editura Minerva, 420 pagini, lei 18,50.

În atenția automobiliștilor!

● Stațiile de asistență tehnică din Sibiu, Mediaș și Agnita aparținând Filialei A.C.R. Sibiu vor fi deschise în zilele de 31.XII. 1982 și, respectiv, în 1 și 2 I. 1983 între orele 8—19.

● Dacia-service (unitatea de lângă aeroport) va funcționa după următorul orar: în 31.XII. a.c. — program normal; în 1.I. 1983 orele 10—15; în 2.I. 1983 orele 8—13.

„Care” de...lupi

Dimineață geroasă. Harnic, nevoie mare, frigul pișca zăravăn... Până la pădurea unde avea să aibă loc prima goană la mistreți, mai era ceva cale de bătut, așa că vânătorii iușiră, frumușel, pasul. La o margine de drum, câțiva ciobani din Tăl-măcel dădeau roată turmelor de mioare.

„Abia scăparăm, azi-noapte, de haita lupilor. N-am închis un ochi, dar nici ei oaiie n-au mîncat... Sînt acolo, în pădurea Cașolțului. Tare am vrea să-i vedem cu teasta găurită... Dăm un miel la primăvară, de răzbiți...” mai ziseră ciobanii.

S-au sfătuit ce s-au sfătuit vânătorii, și au hotărât: vor renunța la mistreți și vor face goană la lupi. De îndată au ajuns la marginea pădurii. Foarte bun cunoscător al terenului, Dumitru Băluț, șeful grupelor, a organizat totul în eele mai mici amănunte. Curînd, glasurile hăitașilor au rupt tăcerea tainică a pădurii, semn că

lupii au fost dibuiți... Bubuitul armelor răzbătea pînă departe... Apoi, tăcerea s-a așternut, la fel de tainic, peste pădure. Un semnal binecunoscut, și, la puțină vreme, la locul stabilit, asudați de efort, dar bucuroși de reușită, vânătorii țirau, prin frunzișul umed, povara sură, înșingărată și inertă a patru lupi, cît toate... zi-

tele. Günther Maurer a împuscat doi lupi, ceilalți fiind răpuși de tirul precis și necruțător al lui Constantin Irimie și Gheorghe Blegu, tursiei „recidiviști” notorii în materie de lupi...

...Și astfel, numărul lupilor combătuți de... combativa grupă de vînătoare „Balanța”, grupă condusă de iscusitul vînător sportiv Dumitru Băluț, a ajuns, în ultimii doi ani, la 28! Felicitări și la mai mulți! Oare-și vor ține, ciobanii, promisiunea?! Așteptăm primăvara...

Lucian JIMAN

Din tolba vînătorului

pro
t.v.

16,00 T
Ecran c
Film arti
Vlaicu”.
II-a. 16,2
sovietice.
tar. 16 50
turală. 1
teatru
17,50 100
18,00 Incl
gramului.
jurnal. 20
blica la
versare.
de imn -
de muzic
21.05 Tea
„Fata și
de Al. V
ma parte
jurnal.

cin

SIBIU
„Păcală”,
11.45; 14,
20 (două
„Portret
torului”.
14.30; 16
20.30. In
„Un echi
Singapore
16; 18 și

MEDIA
găsel: „
orele 9;
16; 18.15;
neretului:
lcanide”,
16; 19. I.I
„Moartea
orele 10;
CISNAI
terloo”, c
17 și 20
AGNT
hrănește
orele 10;
DUMBI
„Milioane
fax”, ore
20.

OCNA
„Idilă cu
zilia”, ore
COPȘA
„Cind p
fierbinte”
18

Tele

ut

Agencii:
111 57; Te
De voiaj
Autogăr
nr. 1 Info
Autogăr
Pompier
Salvare

Taximet
rat 053.

Miliția:
țeană 341
municipiu

Intrepr
dețeană d
comunale
Baia com
Caseria,
139 72; Se
nal 144 2

met

După c
mează
de servic
kert vren
lativ cald
schimbăto
cadea pr
be sub fo
e și lapo
te va ni
va sufla
moderat
vest.
minime v
se între
grad, iar
între 2
Stratul c
Pălăniș
cm, iar
55 cm.

Gînduri la ceas de bilanț

(Urmare din pag. 1)

la întreprinderea „Steaua roșie” din Sibiu, prima zi de muncă a anului 1983 va marca și începerea celui de-al 10-lea an de activitate în unitate, în aceeași secție și formație de lucru. Seriozitatea în muncă, preocupările pentru continuarea perfecționare profesională au contat în alegerea sa ca secretar al organizației U.T.C. și membru în biroul comitetului U.T.C. „Ce a însemnat anul 1982 pentru mine? Mai întâi satisfacții profesionale: în ceea ce privește îndeplinirea sarcinilor de serviciu, realizarea unor produse de calitate, închegarea unui colectiv bun, care, deși nu depășește ca medie de vîrstă 25 de ani, reușește să dea produse de bună calitate la intern și la export. Acesta este și meritul șefului formației noastre, maistrul Gligor Ilie,

un om deosebit, pe care, la anul, îl vom sărbători cu ocazia pensionării. În activitatea U.T.C. am avut multe acțiuni reușite în domeniul muncii patriotice, de care răspund, și care au dus la realizarea în avans a planului la muncă patriotică. Pentru 1983 îmi doresc mai multă

Ancheta „Tribunei Sibiului”

la cumpăna anilor

putere de muncă și, bineînțeles, să fie mai bogat în împliniri.”

★

Într-o altă zonă a județului, la Dumbrăveni, îl avem ca interlocutor pe tovarășul Viorel Gafencu, secretarul comi-

tetului de partid de la întreprinderea de sere.

— Anul 1982 a adus în viață și activitatea mea un eveniment cu totul deosebit: participarea la lucrările Conferinței Naționale a partidului. Port încă vie în memorie impresia puternică pe care mi-a lăsat-o Raportul secretarului general al partidului. M-am întors aici cu hotărîrea fermă de a face totul pentru a ne îndeplini exemplar sarcinile ce ne-au fost încredințate. O altă mare satisfacție pentru mine, pentru întregul colectiv de oameni ai muncii a fost îndeplinirea, încă de la 20 septembrie, a planului anual. Acest fapt ne dă speranțe în ocuparea, pentru al patrulea an la rînd, a unui loc fruntaș pe țară în întrecerea socialistă.

Intrăm în noul an cu încrederea că avem oameni capabili de rezultate în continuare foarte bune, deși sarcinile de producție au crescut. Marea bătălie se dă la noi acum, fiind mari consumatori de energie, pentru reducerea consumurilor. Astfel, am decalat cu o lună culturile, introducînd în această perioadă culturi intercalate (verdețari), nepretențioase la căldură. Astfel că la sfîrșitul lunii ianuarie vom livra 30 vagoane verdețuri pe piața internă și 25 vagoane la export.”

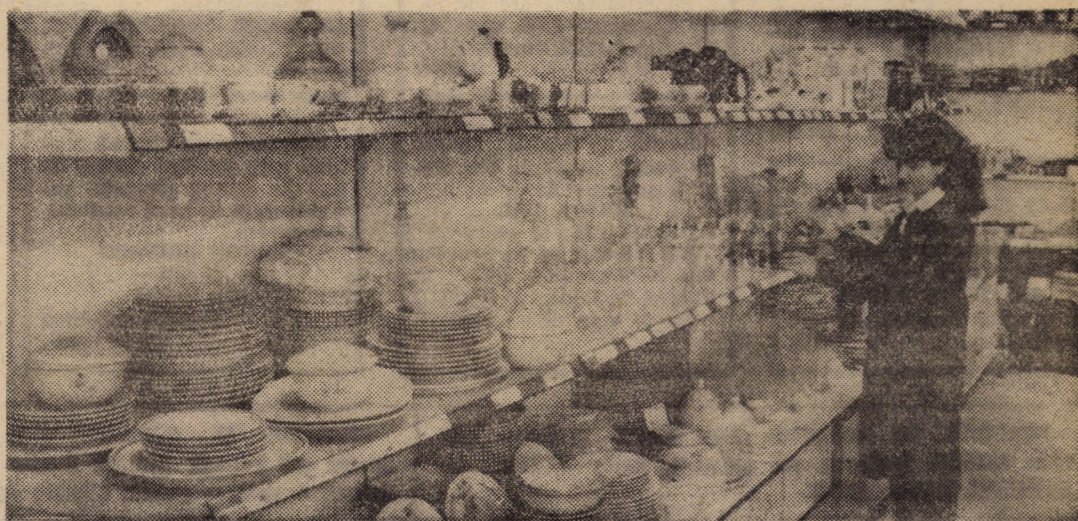
Îndeplinirea sarcinilor anuale

Colectivul întreprinderii „Libertatea” Sibiu raportează, în cinstea aniversării Republicii, îndeplinirea la data de 25 decembrie a sarcinilor la producția marfă pe întreg anul. Avansul cîștigat va permite realizarea unei producții marfă suplimentare în valoare de 12,6 milioane lei, concretizată în 86 000 m.p. țesături tip lînă și 5 tone fire pieptănate.

Pînă la finele anului, acest colectiv fruntaș va mai realiza peste plan: 7,3 milioane lei la producția netă și 4 milioane lei la beneficii.

Recent, la Copșa Mică, cetățenii beneficiază de un frumos complex comercial din interiorul căruia vă prezentăm raionul cu articole de sticlărie-menaj.

Foto: Fred NUSS



Plenara Consiliului județean Sibiu al oamenilor muncii de naționalitate maghiară

Ieri, la Sibiu a avut loc Plenara Consiliului județean al oamenilor muncii de naționalitate maghiară. Ordinea de zi a cuprins: 1. Raport privind munca politică și cultural-educativă desfășurată de Consiliul județean al oamenilor muncii de naționalitate maghiară pentru aplicarea în viață a hotărîrilor Plenarei lărgite a C.C. al P.C.R. din 1—2 iunie a.c. și Conferinței Naționale a partidului din 16—18 decembrie 1982, 2. Prezentarea sarcinilor din planul de muncă pe semestrul I 1983.

Plenara a constituit un prilej de analiză profundă, concretă și exigentă a modului în care trebuie să acționeze Consiliul județean al oamenilor muncii de naționalitate maghiară pentru traducerea în viață a sarcinilor și hotărîrilor Plenarei din 1—2 iunie a C.C. al P.C.R. și Conferinței Naționale a partidului. S-a subliniat faptul că nu există obiectiv mai de preț decît slujirea cu devotament a intereselor patriei în scopul accelerării progresului poporului și înaintării României pe drumul luminos al comunismului.

Au fost reliefate, de asemenea, preocupările consiliului pentru dezvoltarea patriotismului socialist, al dragostei și devotamentului față de patrie și popor, cultivării internaționalismului socialist.

În acest cadru au luat cuvîntul: Maria Zöldi, vicepreședinte al Consiliului popular orășenesc Ocna Sibiului, Beniamin Jozsa, profesor la Liceul „O. Goga”, Andrei Béres, tehnician la „Automecanică” Mediaș, Carol Szabo, învățător în satul Buia și Ștefan Kálmán, muncitor cerferist. Vorbitorii au relevat, în spirit critic și autocritic, modul în care au acționat și se acționează pentru materializarea în practică a sarcinilor de mare răspundere ce revin Consiliului județean al oamenilor muncii de naționalitate maghiară, hotărîrea lor de a milita cu fermitate pentru ridicarea întregii activități desfășurate la cote înalte de calitate și eficiență.

În încheiere, participanții au aprobat în unanimitate sarcinile din planul de muncă pe semestrul I 1983.

Cu emoție, mîndrie și încredere

Patria noastră socialistă, unde trăiesc și muncesc împreună români, maghiari, germani și oameni de alte naționalități, își înscrie printre împlinirile sale cele mai de preț, statornicirea unor relații calitative noi între oameni: egalitatea în drepturi, unitatea și fraternitatea oamenilor muncii în modelarea prin muncă a viitorului nostru socialist.

Aceste trăsături au apărut și s-au consolidat pe un teren fertil unde a fost lichidată pentru totdeauna exploatarea omului de către om, a fost asigurată dreptul la muncă și create bazele materiale necesare, au fost puse mari valori în slujba procesului de dezvoltare a societății noastre.

În făurirea socialismului multilateral dezvoltat pe pămîntul României activează ferm și cu fierbinte devotament toți cetățenii patriei, români, maghiari și germani, care strîns uniți în jurul partidului au un singur țel: realizarea exemplară a tuturor obiectivelor Congresului al XII-lea al P.C.R. În acest context, activitatea Consiliului județean Sibiu al oamenilor muncii de naționalitate maghiară, în cadrul larg democratic al Frontului Democratice și Unității Socialiste, a fost orientată spre educația patriotică, materialist-dialectică a tuturor categoriilor de oameni ai muncii spre realizarea sarcinilor de producție la un înalt nivel de calitate și eficiență.

Puternic mobilizați, toți locuitorii județului Sibiu, români, germani și maghiari, sînt angajați în îndeplinirea integrală a obiectivelor actualului plan cincinal. Rezulta-

tele obținute în toate sectoarele de activitate demonstrează cu forța faptelor că dinamismul care a marcat constant dezvoltarea județului Sibiu s-a fundamentat, înainte de toate, pe valorificarea superioară a resurselor existente, pe capacitatea de creație a oamenilor muncii români, germani și maghiari, care trăiesc și muncesc înfrunți pe aceste minunate meleaguri ale patriei.

La liceul „Octavian Goga” învăță și muncesc împreună cadre didactice și elevi, români, germani și maghiari. În munca noastră instructiv-educativă punem un accent deosebit pe educația patriotică a tineretului, pe cunoașterea de către toți elevii a tradițiilor de luptă ale partidului și statului nostru, a marilor realizări obținute de oamenii muncii în anii socialismului, a perspectivelor luminoase deschise țării de Programul Partidului Comunist Român.

Ne mîndrim cu o colaborare fructuoasă, ne bucurăm de un climat de muncă fertilă, într-o atmosferă de reală și deplină frățietate, de respect reciproc. În școală, în laboratoare, întreprinderi, ateliere, pe ogoare s-a cimentat de-a lungul anilor prietenia, solidaritatea noastră, a tuturor, uniți sub semnul aceluiași curate idealuri, pe care le înălțăm astăzi mai sus, cîstind cu emoție, mîndrie și încredere marea aniversare a Republicii noastre dragi.

prof. Eugen KAZINCZY

Președintele Consiliului județean Sibiu al oamenilor muncii de naționalitate maghiară

Tribuna frunțașilor din zootehnie

De vorbă cu un... milionar

Mai întâi, să vă prezentăm personajul: se numește Simion Drăgan, are 50 de ani, este membru P.C.R. și lucrează ca îngrijitor mulgător, de peste 20 de ani, la ferma 1, Viile Sibiului a I.A.S. Dealul Ocnei. În această perioadă, de la lotul de vaci pe care l-a rulat a realizat peste 1,5 milioane litri lapte și circa 300 viței viabili.

— Simion Drăgan, îți mai amintești cînd am mai purtat împreună o asemenea discuție „la detaliu”?

— Da! În decembrie 1976!

— Cît lapte ai realizat pe vacă furajată în acel an?

— Pe atunci aveam în primire 15 vaci. Am încheiat anul cu 7 100 litri lapte pe vacă furajată. Tot în acel an am obținut și 15 viței viabili.

— Cu ce probleme te confrunți în prezent?

— În principal cu lipsa furajelor la nivelul capacității de prelucrare a animalelor. Tot din acest motiv 3 vaci au tulburări de reproducție. De la cele 21 de vaci cite am în lot, am realizat doar 18 viței.

— Am auzit că pleci în concediu de odihnă. De ce nu ai plecat pînă acum?

— Am așteptat să poată veni la lucru Simion Mureșan, acum pensionar. Am lucrat alături ani în șir. În Simion Mureșan am încredere. El cunoaște multă meserie și iubește nespun animalele.

— De la vacile pe care le ai în primire poți obține, să zicem, 8 000 litri/vacă într-o lactație?

— Pot, chiar și mai mult. Dar am nevoie de furaje.

— Dacă ai stabili singur rația de furaje ce sortimente și ce cantități ai administra?

— 6—8 kilograme de fin de trifoi sau lucernă, de bună calitate, 20 kilograme sfeclă furajeră, 20 kilograme de siloz, paie și coceni tocați la discreție... jumătate din această rație aș administra dimineața și jumătate seara. Asta bunișles, acum, iarna, în perioada de stabulație. Ca supliment aș da o lătură care să conțină 5 kilograme tărîțe sau alte concentrate, 5 kilograme borhot și 20 litri apă caldă...

— Cu această rație cît lapte scontezi să realizezi zilnic de la o vacă?

— 30 litri. Dar pot realiza 35—40 litri, depinde și de condițiile de cazare din grajd. Cînd e frig, laptele scade, cînd sînt condiții normale, laptele crește...

— La ce procent de grăsime?

— Între 3,6—4,2.

— Deci, să recapitulăm: din 8 kilograme fin de leguminoas-

se, 5 kilograme tărîțe sau alte concentrate, 20 kilograme sfeclă pentru furaje, 20 kilograme siloz, paie și coceni tocați la discreție se pot obține zilnic de la o vacă 30—40 litri lapte cu un procent de grăsime de peste 3,8 la sută?

— Asta sigur! Ba, mai mult, aș zice că vaca ar da și un vițel frumos, bun de expoziție, și nici nu ar scădea din greutate.

— Ai eșalonat modul cum s-ar realiza producțiile?

— Da! În primele 200 zile de lactație s-ar realiza circa 6—7000 litri/vacă, iar diferența pînă la 8 000 litri și chiar peste această cantitate în restul de 105 zile de lactație.

— Ce loc ocupă mișcarea în activitatea de reproducție?

— Mișcarea intră obligatoriu în tehnologia de întreținere a vacilor pentru lapte. Eu scot zilnic animalele, în padoc, indiferent de vreme. În această jumătate de oră pînă la o oră vacile se călesc, pun în evidență necesitatea montelor. Fără mișcare nu poate fi vorba de performanțe la lapte și viței.

— Se spune că singur îți alegi junincie cu care trebuie să înlocuiești vacile reformă. Cum le alegi?

— Acestea sînt secretele mele pe care le-am moștenit de la părinți. În orice caz, dintr-o cireadă depistez imediat viitoarele vaci de performanță capabile să dea peste 8000 litri lapte într-o lactație...

— Ce calități trebuie să aibă un îngrijitor mulgător?

— 1) Să iubească animalele, respectiv vacile. 2) Să creadă cu toată convingerea că are cea mai frumoasă meserie, utilă lui, utilă oamenilor. Să fie conștient că laptele este elixirul vieții. Că în alimentație laptele este principala sursă de săruri minerale și vitamine din timpul iernii. 3) Să fie un bun cap de familie. Să știe să se îngrijească pe el, pe copii, întreaga familie. Cine nu știe crește un copil, nu știe să crească nici un animal...

— Cît concediu medical ai avut în 20 de ani?

— 7 zile. Am ridicat și mi-au căzut mușchii...

— Ce îți dorești în noul an?

— Doresc din inimă ca ferma să realizeze, așa cum și-a propus, multe furaje. E mare pagubă și pentru îngrijitori și pentru stat să ai vaci bune și să nu le furajezi pe măsura potențialului lor productiv...

— Mulțumesc!

L. FLESCHE

Incheierea lucrărilor Plenarei lărgite a Consiliului Național al Agriculturii, Industriei Alimentare, Silviculturii și Gospodăririi Apelor

(Urmare din pag. 1)

tregii activități. Ei au exprimat angajamentul ferm al colectivelor pe care le reprezintă de a acționa cu energie pentru utilizarea cu maximă eficiență a fondului funciar, a potențialului material, tehnic și uman din unitățile agricole, pentru respectarea riguroasă a tehnologiilor și a densităților la fiecare cultură, pentru încadrarea lucrărilor în epocile optime, pentru îngrijirea și furajarea corespunzătoare a animalelor, pentru generalizarea experienței înaintate în toate sectoarele producției agricole, întărirea ordinii și disciplinei, promovarea unui spirit revoluționar, de înaltă răspundere personală și colectivă față de soarta producției vegetale și animale și creșterea continuă a acesteia, în vederea acoperirii în întregime a necesarului intern de produse agroalimentare și realizării de disponibilități pentru export. S-a arătat, de asemenea, că oamenii muncii din unitățile agricole vor face totul pentru aplicarea consecventă a principiilor noului mecanism economic-financiar, ale autoconducerii și autogestunii, asigurându-se folosirea chibzuită a bazei tehnico-materiale, reducerea consumurilor și cheltuielilor, autofinanțarea și sporirea beneficiilor.

După dezbateri, participanții au aprobat în unanimitate Hotărârea Plenarei Consiliului Național al Agriculturii, Industriei Alimentare, Silviculturii și Gospodăririi Ape-

lor privind adoptarea documentelor supuse dezbaterii și angajamentul oamenilor muncii din agricultură pentru înfăptuirea sarcinilor ce le revin din hotărârile Conferinței Naționale a Partidului Comunist Român, din programele prioritare de creștere a producției vegetale și animale.

Intimpinat cu multă căldură, într-o atmosferă de vibrant entuziasm, în încheierea lucrărilor plenarei a luat cuvântul tovarășul NICOLAE CEAUȘESCU.

Cuvântarea conducătorului partidului și statului nostru a fost urmărită cu deosebită atenție, cu deplină satisfacție și aprobare, fiind subliniată, în repetate rânduri, cu îndelungi aplauze, urale și ovații.

Adresându-se tovarășului Nicolae Ceaușescu, la sfârșitul cuvântării, tovarășul Ion Dinică, membru al Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R., prim viceprim-ministru al guvernului, președintele Consiliului Național al Agriculturii, Industriei Alimentare, Silviculturii și Gospodăririi Apelor, a spus:

„Mult stimate și iubite tovarășe secretar general Nicolae Ceaușescu.

Având ferma convingere că exprim dorința unanimă a participanților la Plenara Consiliului Național al Agriculturii, Industriei Alimentare, Silviculturii și Gospodăririi Apelor, vă adresăm cele mai vii mulțumiri pentru aprecierile, concluziile și indicațiile cuprinse în magistrala cuvântare pe care ați rostit-o, ce constituie pentru noi un stră-

lucit și mobilizator program de acțiune în activitatea de înfăptuire a hotărârilor Conferinței Naționale a partidului, a obiectivelor și sarcinilor noii revoluții agrare în patria noastră. (Vii aplauze).

Permiteți-mi, mult stimate tovarășe Nicolae Ceaușescu, să vă adresăm, dumneavoastră și tovarășei Elena Ceaușescu, din toată inima, urarea strămoșească „La mulți ani!”, multă sănătate și putere de muncă în noul an, să conduceți cu aceeași strălucire poporul nostru pe drumul luminos al socialismului și comunismului”. (Aplauze prelungite).

Dînd glas acestor alege gânduri și simțăminte, acestor calde urări, toți cei prezenți scandează cu înflăcărare „Ceaușescu — P.C.R.”, „Ceaușescu și poporul”, „Ceaușescu — La mulți ani!”.

Puternic însuflețiți de îndemnul mobilizatoare ale secretarului general al partidului, participanții reafirmă voința unanimă a cooperativilor, mecanizatorilor, specialiștilor, a tuturor lucrătorilor de pe ogoare, de a contribui cu întreaga lor capacitate și putere de muncă la îndeplinirea exemplară a sarcinilor de plan din cel de-al treilea an al cincinalului și a programelor speciale ale agriculturii, la realizarea programului de autoconducere și autoaprovizionare teritorială, la înfăptuirea noii revoluții agrare, la transpunerea neabătută în viață a hotărârilor istorice stabilite de Congresul al XII-lea al partidului.

Întîlnirea de NICOLAE CEAUȘESCU conducere și specialiști din terul Industrializării Lemnului Materialele de Construcții

(Urmare din pag. 1)

creșterii productivității muncii.

Secretarul general al partidului a apreciat strădania specialiștilor din acest sector economic de a găsi căi și metode de încadrare a consumurilor în normativele stabilite pentru anul viitor, ceea ce dovedește rezervele ce există din acest punct de vedere în toate ramurile industriale.

La încheierea vizitei, conducătorul partidului și statului nostru a felicitat conducerea ministerului, specialiștii din centralele de profil, din unitățile de cercetare, proiectare și producție pentru modul responsabil în care au acționat în vederea găsirii de soluții pentru reducerea consumurilor de materii prime, materiale, combustibili și energie, pentru realizarea unor produse care să satisfacă în-

tr-un grad tot mai înalt cerințele și exigențele în continuă creștere ale beneficiarilor interni și externi. Tovarășul Nicolae Ceaușescu a indicat să se treacă de urgență la aplicarea noilor norme de consum, elaborându-se în acest scop normative obligatorii pentru toate unitățile producătoare și introducerea în fabricație industrială a noilor sortimente de produse ale acestor sectoare.

Cei prezenți au mulțumit secretarului general al partidului pentru grija manifestată față de bunul mers al activității din aceste ramuri industriale și l-au asigurat că vor acționa în continuare cu toată energia pentru îndeplinirea exemplară a sarcinilor ce le revin din hotărârile recente Conferinței Naționale a partidului, ale celui de-al XII-lea Congres al P.C.R.

Grațierea unor pedepse prin Decret prezidențial

Prin Decret Prezidențial se grațiază în întregime pedepsele cu închisoare pînă la 5 ani, inclusiv, aplicate de instanța de judecată.

De asemenea, se grațiază, în întregime, măsura trîmitării într-o școală specială de muncă și reeducare aplicată minorilor.

Pedepsele cu închisoare între 5 și 8 ani inclusiv se grațiază, în parte, cu 1/6.

Prevederile decretului de grațiere se aplică și celor care execută pedeapsa închisorii prin muncă corecțională.

Nu beneficiază de prevederile decretului cei condamnați pentru infracțiuni săvîrșite în stare de recidivă și cei care sînt recidiviști prin condamnări anterioare, precum și cei care au săvîrșit infracțiuni de omor, loviri sau vătămări cauzatoare de moarte, tîlhărie, viol, luare de mită, dare de mită, trafic de influență, ultraj cu violență și evadare.

Sancțiunile cu închisoare pentru contravențiile săvîrșite pînă la data adoptării de-

cretului nu se mai aplică, iar în cazul în care au fost aplicate, nu se mai execută; persoanele care execută sancțiunea închisorii contravenționale prin muncă beneficiază, de asemenea, de prevederile decretului.

Dispozițiile decretului de grațiere nu se aplică celor care nu au început executarea pedepsei sau a sancțiunii contravenționale, deoarece s-au sustras de la aceasta.

Prin decret se prevede că cei grațiați care în curs de 3 ani săvîrșesc o infracțiune intenționată vor executa, pe lîngă pedeapsa stabilită pentru acea infracțiune, și pedeapsa neexecutată ca urmare a aplicării decretului de grațiere.

Comitetele sau birourile executive ale consiliilor populare, direcțiile pentru probleme de muncă și ocrotiri sociale și conducerea unităților socialiste vor asigura încadrarea în muncă a persoanelor care beneficiază de prevederile decretului de grațiere.

Informație

În vederea încurajării circulației turistice în Republica Socialistă România, Banca Națională a Republicii Socialiste România anunță că, începînd cu data de 29 decembrie 1982, cursul necomercial

se stabilește la 12,50 lei pentru 1 dolar S.U.A.

În mod corespunzător se modifică și cursul necomercial în lei al celorlalte valute ale țărilor nesocialiste și dinarului iugoslav.

ADMINISTRAȚIA DE STAT LOTO-PRONOSPORT SUCURSALA JUDEȚEANĂ SIBIU

A. S. LOTO PRONOSPORT informează că în 30 și 31 decembrie sînt ultimele zile pentru procurarea biletelor la

TRAGEREA EXTRAORDINARĂ LOTO A REVELIONULUI

de la 1 ianuarie 1983.

Numai cine joacă poate cîștiga!

Mica publicitate

VINZĂRI-CUMPARĂRI

- Vînd Skoda 120 L (an fabricație 1980), Mediaș, telefon 11180. (10562)
- Cumpăr mașină pentru blănărie (orice marcă). Lucaci Ana, Șeica Mare, telefon 291. (10552)
- Vînd casă cu grădină. Sibiu, str. Ecaterina Varga 70, Gal Imre. (10532)
- Vînd casetofon Deck Akai. Sibiu, telefon 12163. (10581)

SCHIMB DE LOCUINȚĂ

- Schimb cameră 16 m.p. cu pivniță și acces pod, central, Cluj-Napoca, cu similar Sibiu. Telefon 17258 Sibiu, orele 15-21. (10582)

DIVERSE

- Ciolan Ioan, de la sifonăria din cartierul Tiglari (deschisă permanent) urează clienței „La mulți ani!” (10524)

ANUNȚURI FAMILIALE

- Cu ocazia împlinirii vârstei de 62 ani și a pensionării, soția, copiii, cumnata și nepoata urează dragului lor VASILE BORTAN — Sănătate și la mulți ani! (10568)
- Cu prilejul pensionării, colectivul formației 221 de la întreprinderea „Steaua roșie” Sibiu îi urează bunei lor colege ELISABETA LAZĂR „La mulți ani!” (10580)

Colectivul Policlinicii de adulți Sibiu își exprimă profundul regret pentru dispariția prematură din viață a celui care a fost
dr. MATEI SURDU
și exprimă familiei sincere condoleanțe. (10574)

Zdrobiți de durere anunțăm încetarea din viață, după o lungă și grea suferință, a celei care a fost

ELENA BĂEȘ
(născută Bozdoc)

— 51 ani —

un suflet ales și o inimă bună.

Vei rămîne veșnic în amintirea noastră.

Înmormîntarea va avea loc joi, 30 decembrie 1982, în Vestem. Plecarea din Sibiu, str. Vopsitorilor 21, ora 11.

Familia îndoliată
(10584)

Maria soție, Anghel fiu anunță încetarea fulgerătoare din viață a dragului lor soț și tată

ANGHEL SLAVU

— 68 ani —

Înmormîntarea va avea loc joi, 30 decembrie 1982, ora 9, în Mohu. (10565)

Soția, tată, frații și rudele apropiate anunță cu nemărginită durere moartea fulgerătoare a regretatului și iubitului lor

IOAN RĂCHITĂ

— 60 ani —

Înmormîntarea are loc joi, 30 decembrie 1982, ora 12, din str. Luptei nr. 12. (10570)

Soțul, fiii, fiicele, ginerele, nurorele și nepoții anunță cu durere încetarea din viață a scumpei lor

MARIA LAL

— 72 ani —

Înmormîntarea va avea loc joi, 30 decembrie 1982, în Poiana Sibiului. (10577)

Nu te vom uita niciodată. (10577)

Soția, copiii, nora — anunță cu durere încetarea fulgerătoare din viață a dragului lor

ILIE CHERA
— 61 ani —

Înmormîntarea — azi, 29 decembrie 1982, ora 13, din Sibiu, str. Prejbei 31 (autobuzul 6). (10590)

Chera Ioan împreună cu familia exprimă pe această cale durerea și regretul pentru încetarea fulgerătoare din viață a bunului lor frate

ILIE CHERA

(10591)

Colectivul C.T.C. laborator de la I.M.P.P.F. Sibiu este alături de colega lor **Cornelia Ursu** la greaua încercare pricinuită de moartea fulgerătoare a mamei sale.

Sincere condoleanțe familiei îndoliate. (10592)

Cu inimile zdrobite de durere, soțul, copiii, nurorele și nepoții anunță încetarea din viață a scumpei lor mamă, bunică și soție

MATILDA URSU

— 51 ani —

Înmormîntarea va avea loc joi, 30 decembrie 1982, ora 11, din Piața 6 Martie 23. (10593)

Mulțumim cu căldură celor care au fost alături de noi în greaua pierdere suferită prin decesul neuitatului nostru

MIRON SCUMPU

— 75 ani —

(din Boian)

Familia îndoliată
(MP)

COLEGIUL DE REDACȚIE: Emil DAVID (redactor șef), Ioan NISTOR (redactor șef adjunct), Radu SELEJAN, Ion SORESCU, Traian SUCIU.

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA: Bulevardul Victoriei 8 — Telefoane: Redactor șef 12810; Redactor șef adjunct 13333; Secția economică — politică — administrația 13183; Secția socială — cultură — sport — scrisori 12506; Tiparul Întreprinderea poligrafică Sibiu — 40064 —